



РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 28 октября – 8 ноября 2013 года

Пункт 2 повестки дня. **Разработка рекомендаций относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху* (Дос 9284) в целях их внесения в издание 2015–2016 гг.**

ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВЫВАНИЮ 620 ДЛЯ ИНФЕКЦИОННЫХ ВЕЩЕСТВ КЛАССА 6

(Представлено В. Каррара)

АННОТАЦИЯ

В настоящем рабочем документе поднимается вопрос о толковании подпункта е) Инструкции по упаковке 620, относящегося к температурным критериям, применимым к требуемым испытаниям на давление.

Действия DGP: Группе экспертов DGP предлагается рассмотреть вопрос о толковании подпункта е) Инструкции по упаковке 620. По результатам рассмотрения может быть представлено предложение о внесении поправки.

1. INTRODUCTION

1.1 Packing Instruction 620 specifies the applicable packing requirements for infectious substances of Division 6.2, UN 2814 and UN 2900. According to subparagraph e) of this packing instruction, the primary receptacle or the secondary packaging must be capable of withstanding, without leakage, an internal pressure producing a pressure differential of not less than 95 kPa and temperatures in the range -40°C to $+55^{\circ}\text{C}$ whatever the intended temperature of the consignment.

1.2 The requirement does not include, however, criteria for application of the temperature interval specified for the test. Due to this fact, many test facilities propose different methodologies in

order to meet the requirement. In this context what would be the appropriate interpretation of this requirement?

- a) Shall we measure it from -40°C to $+55^{\circ}\text{C}$ throughout all of the range?
- b) Shall we measure it just on the extremities, i.e. at -40°C and $+55^{\circ}\text{C}$?
- c) Shall we consider it acceptable to adopt one of the methods foreseen in Part 4;1.1.6 as a law-abiding one?

— KOHEIJ —